



TravelPower™ Case

Compatibility Guide

Guide de compatibilité

Manual de compatibilidad

Kompatibilitätsübersicht




Guida alla compatibilità


コンパチビリティガイド

相容性指南

兼容性指南

호환 안내문

			
Compaq	Armada 100, 1100 – 1130, 4100 – 4131, 4220	18	A
	Armada 110, E500, E700, M300, M700, V300	19	H
	Evo 110, 150, 200 – 800	19	H
	Evo 115, 160, 180	19	B
	Evo 1000 – 1020	19	G
	LTE 5000 – 6000	18	A
	Presario 720, 1010 – 1080, 1200 – 1280, 1450	19	B
	Presario 1600 – 1830, 2700 – 2720, 700 – 955	19	B
Presario 2800 – 2880, 305, 306	19	H	
Dell™	Inspiron 2500 – 2650, 3700 – 5000, 7500 – 8200	20	J
	Inspiron 3000 – 3500, 7000	19	B
	Latitude C400 – C840, CP, CPi, CPT, CPx	20	J
	Latitude CS, CSx, X200; Smartstep 200, 250	20	J
	Precision M40, M50	20	J
Fujitsu	A1010, A4170, C2010, C2111, C2210	19	E
	B112 – B2620, C340 – C360, C4120 – C7661	16	E
	Celsius Mobile H	19	E
	E330 – E6595, I4177 – I4190, L440 – L470	16	E
	E6624 – E7110	19	E
	P1032 – P2120, S4510 – S6110	16	E
	Stylistic Tablet 1000 – 3500, LT, ST	16	E
Lifebook 200 – 990	16	E	
Gateway™	400 – 600 Series	19	A
	Solo 1450	19	A
	Solo 1100, 1150, 5150 – 5350, 9300 – 9550	19	A
	Solo 1200, 2500, 9100, 9150	19	B
Hewlett-Packard	Omnibook 500, 900, 2100 – 4150, 6000 – 7150	19	B
	Omnibook xe2 – xe4500, xt1000 – xt6200	19	B
	Omnibook vt6200, Sojourn	19	B
	Pavilion n3100 – n6490, ze1110 – ze5270	19	B
	Pavilion z11000 – z11290, zu1155 – zu1175	19	B
	Pavilion xz133 – xz355, xu155, xt115 – xt575	19	B
Pavilion xh136 – xh675, xf125 – xf335	19	B	
IBM®	Thinkpad i1200, i1300, i1700, i1800 series	16	B
	Thinkpad i1400, i1500 series type 2611-XXX	19	A
	Thinkpad i1400, i1500 series type 2612-XXX	16	B
	Thinkpad 310, 315	19	A
	Thinkpad A, R, S, T, X series all	16	B
Thinkpad 240, 290, 380 – 600, 770	16	B	
Panasonic	Toughbook CF17 – CF73, CF-R1, CF-T1	16	E
	Toughbook CF-M31, CF-M34	16	E
Sony	Vaio PCG-F, PCG-FX, PCG-FXA, PCG-GRX	19	E
	Vaio PCG-GRZ, PCG-GRS, PCG-NV	19	E
	Vaio PCG-NVR, PCG-Z505, PCG-R505	19	E
	Vaio PCG-XG, PCG-700 – PCG-838	19	E
	Vaio PCG-GR, PCG-SR, PCG-SRX, PCG-VX	16	E
	Vaio PCG-V505, PCG-Z1	16	E
Toshiba	Portege 300 – 660, 2000 – 2010, 3500 – 3505	15	D
	Portege 4000 – 7200, R100	15	D
	Satellite Pro All; Libretto 50, 70	15	D
	Satellite 1000 – 1200, 1600 – 1755	19	B
	Satellite 1905 – 1955, 3000 – 3005	19	B
	Satellite 220 – 335, 1400 – 1555, 1800 – 1805	15	D
	Satellite 2060 – 2805, 4000 – 5205	15	D
	Tectra All & Te2000	15	D

		*APC #
Motorola	Talkabout 180 Timeport™ 250, 270c, 280, V100 V120c V120x, V200, V50, V60, V60c, V60g V60i, V60t, V66, V70, i85, i90 T720, 120t, 120x, C331, C332 (TDMA versions) C333 (CDMA with antenna) V200 Personal Communicator	CUSBMT2i
Nokia	3330, 3360, 3390, 3395, 6210, 6250, 6310 6310i, 6340, 6360, 6370, 8260, 8265, 8270 8290, 8860, 8890, 8890g, 8910	CUSBNK3i
Samsung	SCH-2000, SCH-3500, SCH-6100, SCH-8500	CUSBSS1i
Siemens	N150, N200, T300	CUSBSE2i
Sony Ericsson	SL45, SL45i, S55 T20E, T20S, T28, T28SC, T28 World, T29SC T200, T39, T68, T68i, T69, T600, A3618, R320SC, R310, R310C	CUSBER1i

		*APC #
Compaq IPAQ	H1900 series, H3800 series, H3900 series H5400 series	HUSBCQ1i
Handspring™ Palm®	H3100 series, H3600 series, H3700 series Visor Prism, Visor Platinum	HUSBCQ2i HUSBHS1i
Sony Clie	M130, M500, M505, M515, Tungsten T PEG-T series, PEG-NR series	HUSBPM1i HUSBSY2i

* Charging a mobile phone or handheld requires a USB charging cable, which is sold separately.
NOTE: Other USB chargers will work with the TravelPower Adapter.

Some laptops may require the Adapter to be used outside of the case to prevent temporary shutdown due to overheating.

* La charge d'un téléphone mobile ou d'un ordinateur de poche requiert un câble de charge USB (vendu séparément).
REMARQUE : L'adaptateur TravelPower fonctionne avec les câbles de charge USB d'autres fabricants.
Avec certains ordinateurs portables, il faudra éventuellement sortir l'adaptateur de la sacoche afin de prévenir sa surchauffe et son arrêt temporaire.

* Para cargar un móvil o un PDA son necesarios cables USB,
que se venden por separado.

NOTA: El adaptador TravelPower es también compatible con cables USB de otras marcas.
Algunos ordenadores portátiles pueden requerir que el adaptador se utilice fuera de la bolsa para evitar que se apague debido a sobrecalentamiento.

* Zum Aufladen von Mobiltelefonen und PDAs werden USB-Ladekabel benötigt, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.
HINWEIS: USB-Ladekabel anderer Hersteller können mit dem TravelPower-Netzteil verwendet werden.
Bei manchen Laptops muss das Netzteil aus der Tasche herausgenommen werden, damit es sich nicht überhitzt und selbst abschaltet.

* Per caricare un telefono mobile o un PDA è necessario usare i cavi USB di ricarica venduti separatamente.
NOTA: con l'adattatore TravelPower di APC è possibile utilizzare cavi USB di ricarica di altri produttori.
Con alcuni laptop può essere necessario collocare l'adattatore fuori dalla custodia TravelPower per evitare lo spegnimento automatico dovuto a surriscaldamento.

* 携帯電話やハンドヘルドデバイスへの充電にはUSB充電ケーブル(別売り)が必要です。
注: TravelPowerアダプタには他社のUSBチャージャーもご利用いただけます。
ラップトップによっては過熱による一時的な停止を防ぐためケースから取り出して使用しなければならない場合もあります。

* 對移動電話或手持設備充電時需要使用單獨出售的 USB 充電電纜。
注: 其他 USB 充電器可與 TravelPower 適配器相容。
某些筆記型電腦可能要求在包外面使用適配器, 以防止過熱引起暫時關機。

* 对移动电话或手持设备充电时需要使用单独出售的 USB 充电电缆。
注: 其它 USB 充电器可与 TravelPower 适配器兼容。
某些笔记本电脑可能要求在包外面使用适配器, 以防止过热引起暂时关机。

* 핸드폰이나 핸드헬드 기기 충전 시에는 USB 충전 케이블이 필요합니다. 이 케이블은 별도로 구입하셔야 합니다.
주: 타 제조업체의 USB 충전기도 TravelPower 어댑터에 사용 가능합니다.
과열로 인한 일시적인 시스템 비정상 종료 현상을 방지하기 위하여, 일부 특정 랩탑 충전 시에는 어댑터를 TravelPower 케이스에서 꺼내어 사용해야 합니다.